

**Zeitschrift:** Bulletin Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik  
**Band:** 97 (2006)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Was läuft bei Ihnen ohne Power?



Zuverlässige Energienetze und Bordstromversorgung von ABB halten Ihr Verkehrsnetz sicher auf Trab. Mehr über ABB und unsere weltweit führenden Energie- und Automatisierungs-Technologien erfahren Sie unter [www.abb.ch](http://www.abb.ch)

Power and productivity  
for a better world™

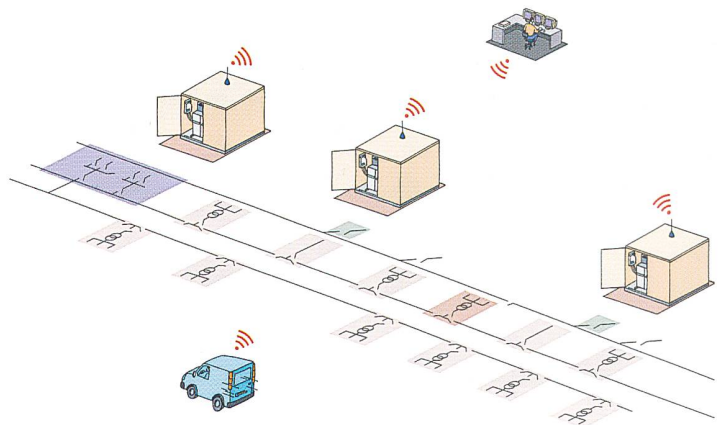




## «Easergy» Merlin Gerin – Kurzschluss- und Erdschlussanzeige mit Fernüberwachung

**Easergy Flair 200C** ist ein Fehlerstromanzeiger, das hauptsächlich für die Fernüberwachung von Trafo-Stationen konzipiert wurde. Es erfasst Fehlerströme, kurzzeitige Unterbrüche und übermittelt diese Werte in Echtzeit an die Kommandozentrale.

- Verbesserung der Betriebskontinuität
- Verkürzung der Energieunterbrechungszeiten
- kommunikationsfähig



### **Leistungsfähigkeit**

- Erfassen und Anzeige von Kurz- und Erdschlüssen sowie die Berechnung der wichtigsten Leistungs- und Energiewerte.
- Messung von Lastströmen, Spannungen und Frequenz

### **Vollständiger Datenzugriff**

- Datenübertragung an die Kommandozentrale
- Datenübertragung per SMS auf ein Handy

**Merlin Gerin**

**Telemecanique**

**BERGER LAHR**

**SAREL**

Schneider Electric (Schweiz) AG, 3063 Ittigen, Tel. 031 917 33 33, [www.schneider-electric.ch](http://www.schneider-electric.ch)

**Schneider Electric**



*Building a New Electric World*